

Scheda 20 - Coltivazione di colture perenni e non perenni

A. Codici NACE

Questa scheda fornisce indicazioni gestionali ed operative per tutti gli interventi che prevedano la coltivazione di colture perenni e non perenni.

Le attività economiche di questa categoria potrebbero essere associate al codice NACE Level 3 Code A1.1 e 1.2, conformemente alla classificazione statistica delle attività economiche definita dal regolamento (CE) n. 1893/2006.

B. Applicazione

La presente scheda si applica a qualsiasi investimento che preveda coltivazione di colture perenni e non perenni.

C. Principio guida

La coltivazione può contribuire sostanzialmente alla mitigazione dei cambiamenti climatici qualora siano dimostrabili entrambi i seguenti principi:

- Una sostanziale eliminazione e riduzione delle emissioni di GHG dalla produzione e pratiche adottate,
- Mantenere gli attuali Pozzi di assorbimento ed aumentare la capacità di assorbimento degli stock di carbonio sopra e sottoterra

Pertanto, gli investimenti che riguardano questa attività economica possono ricadere nei due seguenti regimi:

- Regime 1: Contribuire sostanzialmente alla mitigazione dei cambiamenti climatici;
- Regime 2: Mero rispetto del "do no significant harm".

Infoblatt 20 - Anbau von mehrjährigen und nicht-mehrjährigen Kulturpflanzen

A. NACE-Codes

Dieses Blatt enthält Management- und operative Leitlinien für alle Interventionen, die den Anbau von mehrjährigen und nicht mehrjährigen Kulturen vorsehen.

Wirtschaftliche Tätigkeiten dieser Kategorie könnten gemäß der statistischen Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1893/2006 mit dem NACE-Code Level 3 Code A1.1 und 1.2 verknüpft werden.

B. Anwendung

Dieses Blatt gilt für alle Investitionen, die den Anbau von mehrjährigen und nicht mehrjährigen Kulturen betreffen.

C. Leitprinzip

Der Anbau kann wesentlich zur Eindämmung des Klimawandels beitragen wenn beide der folgenden Grundsätze nachgewiesen werden können:

- Wesentliche Beseitigung und Verringerung von Treibhausgasemissionen aus der Produktion und den Verfahren,
- Erhaltung bestehender Senken und Erhöhung der Absorptionskapazität der ober- und unterirdischen Kohlenstoffbestände

Daher können Investitionen, die diese Wirtschaftstätigkeit betreffen, unter die beiden folgenden Regelungen fallen:

- Maßnahme 1: Wesentlicher Beitrag zur Eindämmung des Klimawandels;
- Maßnahme 2: Bloße Einhaltung des Grundsatzes "do no significant harm".

Al contempo, le attività di coltivazione non devono arrecare danno agli altri cinque obiettivi ambientali

Gleichzeitig dürfen die Anbaumaßnahmen die anderen fünf Ziele nicht beeinträchtigen Umwelt

D. VINCOLI DNSH	DNSH Beschränkungen
Se l'intervento risulta sottoposto a VIA, o ad altro procedimento autorizzativo, devono essere considerati i vincoli relativi agli aspetti; • <i>Uso sostenibile e protezione delle acque e delle risorse marine;</i> • <i>Prevenzione e riduzione dell'inquinamento (a meno delle operazioni di caratterizzazione)</i> • <i>Protezione e ripristino della biodiversità e degli Ecosistemi</i>	Wenn der Eingriff einem UVP- oder einem anderen Genehmigungsverfahren unterliegt, müssen die mit den Aspekten verbundenen Auflagen berücksichtigt werden; • <i>Nachhaltige Nutzung und Schutz der Wasser- und Meeresressourcen;</i> • <i>Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung (ohne Charakterisierungsmaßnahmen)</i> • <i>Schutz und Wiederherstellung der biologischen Vielfalt und der Ökosysteme</i>
<u>Mitigazione del cambiamento climatico</u>	<u>Eindämmung des Klimawandels</u>
Qualora l'intervento ricada in un Investimento per il quale è stato definito un contributo sostanziale (Regime 1), deve soddisfare i seguenti criteri: • Una valutazione dei GHG prendendo in considerazione sia le sorgenti che le aree di assorbimento esistenti; • La selezione delle colture riducendo il suolo nudo ad un indice di copertura di piante vive di almeno il 75% in azienda all'anno; • Gestione del suolo al fine di prevenire l'erosione del suolo e le perdite di carbonio dai suoli; • Gestione dei nutrienti al fine di ridurre le emissioni di diossido di azoto; • Adozione di elementi strutturali per aumentare l'assorbimento di carbonio, quali ad esempio la conversione di terreni a bassa produttività (ad es. lungo il bordo campo) in bosco.	Fällt die Intervention unter eine Investition, für die ein wesentlicher Beitrag festgelegt wurde (Maßnahme 1), muss sie die folgenden Kriterien erfüllen: • Eine Treibhausgasbewertung, die sowohl die vorhandenen Quellen als auch die Absorptionsbereiche berücksichtigt; • Auswahl der Kulturen durch Reduzierung des nackten Bodens auf eine lebende Pflanzendecke von mindestens 75 % im Betrieb pro Jahr; • Bodenbewirtschaftung zur Verhinderung von Bodenerosion und Kohlenstoffverlusten aus den Böden; • Nährstoffmanagement zur Verringerung der Stickstoffdioxidemissionen; • Einführung von Strukturelementen zur Erhöhung der Kohlenstoffaufnahme, wie z. B. die Umwandlung von wenig produktiven Flächen (z. B. entlang des Feldrandes) in Wald.

Elementi di verifica ex post:

- Rispetto dei requisiti di sostenibilità elencati;
- Presentazione di un piano di gestione dei GHG.

Elemente der Ex-post-Überprüfung:

- Einhaltung der aufgeführten Nachhaltigkeitsanforderungen;
- Vorlage eines Treibhausgasmanagementplans.

Qualora l'intervento ricada in un Investimento per il quale non è previsto un contributo sostanziale (Regime 2) i requisiti DNSH da rispettare sono i seguenti:

- Mantenere prati permanenti
- Non bruciare le stoppie tranne quando l'autorità ha concesso un'esenzione per motivi di salute delle piante;
- Protezione adeguata delle zone umide o torbiere e nessuna conversione di aree continuamente boschive o terreni che si estendono su più di un ettaro con alberi più alto di 5 m e una copertura della chioma tra il 10 e il 30% o in grado di raggiungere quelle soglie in situ
- Gestione minima del terreno durante la lavorazione per ridurre il rischio di degrado del suolo anche su piste.
- Nessun suolo nudo nel periodo più sensibile per prevenire l'erosione e la perdita di suolo.

Fällt die Intervention unter eine Investition, für die kein substanzieller Beitrag vorgesehen ist (Maßnahmen 2), müssen die folgenden DNSH-Anforderungen erfüllt werden:

- Pflege von Dauergrünflächen
- Verbrennen Sie keine Stoppeln, es sei denn, die Behörde hat aus Gründen der Pflanzengesundheit eine Ausnahmegenehmigung erteilt;
- Angemessener Schutz von Feuchtgebieten oder Torfmooren und keine Umwandlung von durchgehend bewaldeten Flächen oder Flächen von mehr als einem Hektar mit Bäumen, die höher als 5 m sind und einen Überschirmungsgrad von 10 bis 30 % aufweisen oder diese Schwellenwerte an Ort und Stelle erfüllen
- Minimale Bodenbearbeitung bei der Bodenbearbeitung, um das Risiko der Bodenverschlechterung auch in Hanglagen zu verringern.
- Kein kahler Boden in der empfindlichsten Zeit, um Erosion und Bodenverluste zu vermeiden.

Elementi di verifica ex post:

- Dichiarazione di rispetto dei requisiti minimi.

Elemente der Ex-post-Überprüfung:

- Erklärung über die Einhaltung der Mindestanforderungen.

Adattamento ai cambiamenti climatici

Conduzione di una analisi dei rischi climatici fisici che pesano sull'intervento da realizzare. Se l'analisi dovesse identificare dei rischi, procedere alla definizione delle

Anpassung an den Klimawandel

Führen Sie eine Analyse der physischen Klimarisiken durch, die sich auf die durchzuführende Maßnahme auswirken. Sollte die Analyse Risiken aufzeigen, gehen Sie zur Definition von Anpassungslösungen

soluzioni di adattamento che possano ridurre il rischio fisico climatico individuato;

Elementi di verifica ex ante

In fase di progettazione

- Conduzione analisi dei rischi climatici fisici.

Elementi di verifica ex post

- Verifica attuazione delle soluzioni di adattamento climatico eventualmente individuate.

über, die das identifizierte physische Klimarisiko reduzieren können;

Elemente der Ex-ante-Überprüfung

Im Planungsstadium

- Durchführung von physischen Klimarisikoanalysen.

Elemente der Ex-post-Überprüfung

- Überprüfung der Umsetzung der ermittelten Klimaanpassungslösungen.

Uso sostenibile e protezione delle acque e delle risorse marine

- Identificare e gestire i rischi relativi alla qualità dell'acqua e/o al consumo di acqua;
- Adottare piani di gestione dell'uso/conservazione dell'acqua,
- Nell'UE, soddisfare i requisiti della legislazione dell'UE in materia di acque.

Elementi di verifica ex ante

- Analisi delle possibili interazioni con matrice acque e definizione azioni mitigative;

Economia circolare

- Le attività dovrebbero ridurre al minimo l'uso di materie prime per unità di prodotto, compresa l'energia, attraverso una maggiore efficienza nell'uso delle risorse.
- Le attività dovrebbero ridurre al minimo la perdita di nutrienti (in particolare azoto e fosfato) che fuoriesce dal sistema di produzione nell'ambiente.

Nachhaltige Nutzung und Schutz der Wasser- und Meeresressourcen

- Identifizierung und Management von Risiken im Zusammenhang mit der Wasserqualität und/oder dem Wasserverbrauch;
- Verabschiedung von Bewirtschaftungsplänen für Wassernutzung und -einsparung,
- In der EU müssen die Anforderungen der EU-Wassergesetzgebung erfüllt werden.

Elemente der Ex-ante-Überprüfung

- Analyse möglicher Wechselwirkungen mit der Wassermatrix und Festlegung von Abhilfemaßnahmen;

Kreislaufwirtschaft

- Die Aktivitäten sollten den Einsatz von Rohstoffen pro Produktionseinheit, einschließlich Energie, durch erhöhte Ressourceneffizienz minimieren.
- Die Aktivitäten sollten den Verlust von Nährstoffen (insbesondere Stickstoff und Phosphat) aus dem Produktionssystem in die Umwelt minimieren.

- Le attività dovrebbero utilizzare residui e sottoprodotti della produzione o della raccolta di colture per ridurre la domanda di risorse primarie, in linea con le buone pratiche;

- Bei den Aktivitäten sollten Rückstände und Nebenprodukte der Pflanzenproduktion oder der Ernte verwendet werden, um den Bedarf an Primärressourcen im Einklang mit der guten Praxis zu verringern;

Prevenzione e riduzione dell'inquinamento

Gli aspetti da considerare al fine di prevenire l'inquinamento sono:

- le modalità di utilizzo di nutrienti (fertilizzanti) e i prodotti fitosanitari (ad es. pesticidi ed erbicidi) non mirati nella loro applicazione nel tempo e nell'area trattati (vengono preferiti metodi biologici, fisici o altri metodi non chimici, se possibile) e con attrezzature e tecniche poco appropriate per ridurre il rischio e gli impatti dei pesticidi sulla salute umana e sull'ambiente (ad es. inquinamento dell'acqua e dell'aria) e la perdita di nutrienti in eccesso.
- L'uso solo di prodotti fitosanitari con sostanze attive che garantiscano elevata protezione della salute umana e animale e dell'ambiente

Vermeidung und Verringerung der Umweltverschmutzung

Folgende Aspekte sind bei der Vermeidung von Umweltverschmutzung zu berücksichtigen:

- der Einsatz von Nährstoffen (Düngemitteln) und Pflanzenschutzmitteln (z. B. Pestiziden und Herbiziden), die nicht zielgerichtet über die Zeit und auf der behandelten Fläche ausgebracht werden (biologische, physikalische oder andere nicht-chemische Methoden sind, wenn möglich, zu bevorzugen), und mit ungeeigneten Geräten und Techniken, um das Risiko und die Auswirkungen von Pestiziden auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt (z. B. Wasser- und Luftverschmutzung) sowie den Verlust von überschüssigen Nährstoffen zu verringern.
- Ausschließliche Verwendung von Pflanzenschutzmitteln mit Wirkstoffen, die einen hohen Schutz der Gesundheit von Mensch und Tier sowie der Umwelt gewährleisten

Elementi di verifica ex ante

- Piano di gestione dei nutrienti (fertilizzanti) e i prodotti fitosanitari per i quali sono disponibili le Dichiarazioni di conformità UE certificato secondo le certificazioni accreditate schema GlobalGAP o LEAF.

Elemente der Ex-ante-Überprüfung

- Nährstoff- (Düngemittel-) Managementplan und Pflanzenschutzmittel, für die EU-Konformitätserklärungen vorliegen, zertifiziert nach anerkannten GlobalGAP- oder LEAF-Zertifizierungen.

Protezione e ripristino della biodiversità e degli Ecosistemi

- Le attività garantiscono la protezione dei suoli, in particolare durante l'inverno, per prevenire l'erosione e il deflusso in corsi d'acqua/corpi d'acqua e per mantenere il suolo organico;
- Le attività non portano alla conversione, alla frammentazione di terreni di alto valore naturale, zone umide, foreste o altre aree di alto valore di biodiversità. Ciò include le praterie di superficie superiore ad un ettaro ad alta biodiversità quali:
 - naturale, vale a dire prati che rimarrebbero prati in assenza dell'intervento umano e che mantenga la specie naturale composizione e caratteristiche e processi ecologici; o
 - non naturali, vale a dire praterie che cesserebbero di essere praterie nell'assenza di intervento umano, ricco di specie e non degradato e identificato come area di pregio per la biodiversità dalla competente autorità competente.
- Le attività non dovrebbero:
 - o comportare una diminuzione della diversità o dell'abbondanza delle specie e habitat di importanza o preoccupazione per la conservazione;
 - o contravvenire ai piani di gestione o agli obiettivi di conservazione esistenti

Elementi di verifica ex ante

- Verificare la sussistenza dei requisiti di sensibilità territoriale indicati. Nel caso di presenza condizioni di interazione con le aree sensibili sviluppare gli studi previsti.

Schutz und Wiederherstellung der biologischen Vielfalt und der Ökosysteme

- Die Maßnahmen gewährleisten den Schutz der Böden, insbesondere im Winter, um Erosion und Abfluss in Bäche/Gewässer zu verhindern und organische Böden zu erhalten;
- Die Aktivitäten führen nicht zur Umwandlung oder Fragmentierung von Land mit hohem Naturschutzwert, Feuchtgebieten, Wäldern oder anderen Gebieten mit hohem Biodiversitätswert. Dazu gehören Grünlandflächen, die größer als ein Hektar sind und einen hohen Wert für die biologische Vielfalt haben, wie z. B.:
 - natürliches Grünland, d. h. Grünland, das ohne Eingriffe des Menschen Grünland bliebe und die natürliche Artenzusammensetzung sowie ökologische Merkmale und Prozesse beibehält; oder
 - nicht natürliches, d. h. ohne menschliche Eingriffe nicht mehr vorhandenes, artenreiches und nicht degradiertes Grünland, das von der zuständigen Behörde als Gebiet mit hohem Wert für die biologische Vielfalt ausgewiesen wurde.
- Tätigkeiten sollten nicht:
 - zu einer Verringerung der Vielfalt oder Häufigkeit von Arten und Lebensräumen führen, die für die Erhaltung wichtig oder bedenklich sind;
 - oder gegen bestehende Bewirtschaftungspläne oder Erhaltungsziele verstoßen

Elemente der Ex-ante-Überprüfung

- Überprüfung des Vorhandenseins der angegebenen Anforderungen an die räumliche Empfindlichkeit. Bei Vorliegen von Wechselwirkungen mit empfindlichen Gebieten sind die

E. PERCHÉ I VINCOLI?

Le criticità potenzialmente rilevabili nella realizzazione di questo tipo di intervento alla luce dei criteri DNSH sono:

Mitigazione del cambiamento climatico

- Consumo eccessivo di carburante per i mezzi d'opera ed emissioni di derivati di carbon fossile;
- Pratiche ad alta emissione di GHG

Adattamento ai cambiamenti climatici

- Ridotta resilienza agli eventi meteorologici estremi e fenomeni di dissesto da questi attivati;

Uso sostenibile e protezione delle acque e delle risorse marine

- Impatto sul contesto idrico superficiale e profondo (sfruttamento / inquinamento)
- Mancato o inefficace controllo delle acque reflue

Economia circolare

- Consumo eccessivo di risorse

Prevenzione e riduzione dell'inquinamento

- Rischio contaminazione matrice terreno ed acque di falda
- Emissioni in atmosfera

Protezione e ripristino della biodiversità e degli Ecosistemi

- Interazioni con ecosistemi nel caso l'intervento risultasse prossimo ad un'area di conservazione o ad alto

E. WARUM BESCHRÄNKUNGEN?

Die kritischen Punkte, die bei der Umsetzung dieser Art von Intervention im Lichte der DNSH-Kriterien potenziell festgestellt werden können, sind:

Eindämmung des Klimawandels

- Übermäßiger Kraftstoffverbrauch und Emissionen von Kohlenstoffderivaten;
- Praktiken mit hohem THG-Ausstoß

Anpassung an den Klimawandel

- Geringere Widerstandsfähigkeit gegenüber extremen Wetterereignissen und dadurch ausgelöst Instabilitätsphänomenen;

Nachhaltige Nutzung und Schutz der Wasser- und Meeresressourcen

- Auswirkungen auf die Umwelt an der Oberfläche und in der Tiefsee (Ausbeutung/Verschmutzung)
- Fehlende oder unwirksame Abwasserkontrolle

Kreislaufwirtschaft

- Übermäßiger Verbrauch von Ressourcen

Vermeidung und Verringerung der Umweltverschmutzung

- Risiko der Verunreinigung der Boden- und Grundwassermatrix
- Atmosphärische Emissionen

Schutz und Wiederherstellung der biologischen Vielfalt und der Ökosysteme

- Wechselwirkungen mit Ökosystemen, wenn der Eingriff in der Nähe eines Schutzgebiets oder

valore di biodiversità, con l'aumento della superficie arabile e l'introduzione di specie aliene invasive.

eines Gebiets mit hohem Wert für die biologische Vielfalt erfolgt, mit der Ausweitung von Ackerflächen und der Einführung invasiver gebietsfremder Arten.

F. NORMATIVA DI RIFERIMENTO

La principale **normativa comunitaria** applicabile è:

- Taxonomy Report - Allegato Tecnico TEG, marzo 2020
- Regolamento (Ce) N. 1107/2009 Del Parlamento Europeo e del Consiglio del 21 ottobre 2009 relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari e che abroga le direttive del Consiglio 79/117/CEE e 91/414/CEE;
- REGOLAMENTO (UE) 2019/1009 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 5 giugno 2019 che stabilisce norme relative alla messa a disposizione sul mercato di prodotti fertilizzanti dell'UE, che modifica i regolamenti (CE) n. 1069/2009 e (CE) n. 1107/2009 e che abroga il regolamento (CE) n. 2003/2003;
- REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'Agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE;

F. REFERENZGESETZGEBUNG

Die wichtigsten geltenden **EU-Rechtsvorschriften** sind:

- Taxonomiebericht - Technischer Anhang der TEG, März 2020
- Verordnung (EG) Nr. 1107/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln und zur Aufhebung der Richtlinien 79/117/EWG und 91/414/EWG des Rates;
- VERORDNUNG (EU) 2019/1009 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 5. Juni 2019 zur Festlegung von Vorschriften für die Bereitstellung von EU-Düngemitteln auf dem Markt, zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 1069/2009 und (EG) Nr. 1107/2009 und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 2003/2003;
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung einer Europäischen Agentur für chemische Stoffe, zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 793/93 des Rates, der Verordnung (EG) Nr. 1488/94 der Kommission, der Richtlinie 76/769/EWG des Rates sowie der Richtlinien 91/155/EWG,

- Direttive 92/43/CEE “Habitat” e 2009/147/CE “Uccelli”;
- **Le disposizioni nazionali** relative a tale attività sono allineate ai principi comunitari, in quanto:
 - Decreto Legislativo 14 agosto 2012, n. 150, Attuazione della direttiva 2009/128/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi. direttiva 2009/128/CE
 - Decreto Legislativo 3 aprile 2018, n. 34 Testo unico in materia di foreste e filiere forestali.
 - D.Lgs. Decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 Norme in materia ambientale (“testo unico ambientale”)
 - Decreto del Ministro n. 63 del 10 marzo recante Criteri ambientali minimi (CAM) per il servizio di gestione del verde pubblico e la fornitura di prodotti per la cura del verde.
 - Normativa regionale e provinciale ove applicabile.
- 93/67/EWG, 93/105/EG und 2000/21/EG der Kommission
- Habitatrichtlinie 92/43/EWG und Vogelschutzrichtlinie 2009/147/EG;
- **Die nationalen Bestimmungen** für diese Tätigkeit sind insofern an die EU-Grundsätze angepasst, als sie
 - Decreto Legislativo 14 agosto 2012, n. 150, Attuazione della direttiva 2009/128/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi. direttiva 2009/128/CE
 - Decreto Legislativo 3 aprile 2018, n. 34 Testo unico in materia di foreste e filiere forestali.
 - D.Lgs. Decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 Norme in materia ambientale (“testo unico ambientale”)
 - Decreto del Ministro n. 63 del 10 marzo recante Criteri ambientali minimi (CAM/MUK) per il servizio di gestione del verde pubblico e la fornitura di prodotti per la cura del verde.
 - Normativa regionale e provinciale ove applicabile.

Le novità introdotte dalla Tassonomia, integrative al quadro normativo Nazionale, sono connesse con la dimostrazione del contributo sostanziale alla mitigazione dei cambiamenti climatici

Die durch die Taxonomie eingeführten neuen Merkmale, die den nationalen Rechtsrahmen ergänzen, beziehen sich auf den Nachweis eines wesentlichen Beitrags zur Eindämmung des Wandels Klima